

広報あびこ

平和都市宣言

昭和60(1985)年12月3日制定

世界の恒久平和は、人類共通の願いである。しかしながら、今日なお世界の動きは、核戦争の危機をはらみ、誠に憂慮にたえない。わが国は唯一の被爆国として、核兵器の恐ろしさと、被爆者の苦しみを全世界の人々に訴え、再び広島・長崎の惨禍を繰り返してはならない。我孫子市は市民の生命と安全を守るため、いかなる国のいかなる核兵器に対しても、その廃絶を求め、ここに平和都市を宣言する。

11月

平成25年
(2013年)

1日



市ホームページアドレス <http://www.city.abiko.chiba.jp/> 携帯サイト <http://www.city.abiko.chiba.jp/mob/>
編集・発行 我孫子市役所 総務部秘書広報課 広報室 〒270-1192 我孫子市我孫子 1858 番地 ☎04-7185-1111 (代表) FAX04-7185-0127 No.1344 (毎月1日・16日発行)

台風26号により市内に大きな被害



▲通行止めになった都交差点付近 (10月16日12時56分撮影)



▲水に浸かるバス・布佐1丁目 (10月16日12時2分撮影)



▲ボートで避難する市民・布佐 (10月16日10時40分ごろ撮影)

台風26号による大雨は、降り始めからの雨量が280mm(10月15日～16日近隣センターふさの風)を記録し、市内でも布佐地区と若松地区などに約380世帯の床上・床下浸水の被害が発生しました。
☎ 市民安全課・内線217、295

台風26号の大雨により被害に遭われた皆さまへ

我孫子市長 星野 順一郎

台風26号の大雨により被害に遭われた皆さまには、心からお見舞い申し上げます。先月15日から16日にかけて降り続いた大雨は市内にも大きな被害をもたらしました。市では、台風の接近前に災害警戒本部を設置し、職員を配置するなど対応に当たりましたが、布佐地区や若松地区などにおいて約380世帯の床上・床下浸水の被害が発生しました。特に、布佐地区の一部では、100人近い住民をボートで救出する事態となりました。市民の皆さんが安心して暮らせるよう、今後引き続き、布佐ポンプ場の築造をはじめとした市内の被害対策を推進します。また、被害に遭われた皆さまが一日も早く元の生活に戻れるよう、全力をあげて復旧に取り組みます。



▲冠水する道路・都 (10月16日12時38分撮影)



右上：浸水被害・若松地区 (10月16日14時8分撮影)

左上：浸水被害・若松地区 (10月16日14時2分撮影)

右下：冠水する道路・新々田 (10月16日11時6分撮影)

被害に遭われた方への支援制度のお知らせや被害状況、市の対応など詳しくは2面でお知らせします。



市政ふれあい懇談会

ご意見をお聞かせください

市では、市民の皆さんの意見を市政に反映させるため、「市政ふれあい懇談会」を市内各地区で開催します。今回は、台風26号による被害への対応、26年度に実施する主な事業や放射能対策総合計画の見直しなどについて説明しながら、市長が皆さんと意見交換を行います。

申し込み 不要(直接会場へ)

☎ 秘書広報課 ☎7185-1714

日時	場所
11月 9日(土)	10時～12時 布佐南近隣センター
	14時～16時 湖北台近隣センター
11月16日(土)	10時～12時 我孫子北近隣センター並木本館
11月17日(日)	10時～12時 新木近隣センター
	14時～16時 近隣センターこもれび

台風26号の被害に関する相談ダイヤルを設置しています。 ☎ 被災者相談窓口(市民安全課内) ☎7185-1843(平日午前8時30分～午後5時)

▶布佐地区に被災者相談窓口を設置しています

台風26号により大きな被害を受けた布佐地区に相談窓口を設置しました。

期間 11月6日(水)まで(土・日曜、祝日含む)、午前9時～午後5時

場所 近隣センターふさの風1階・会議室3(工作室)

主な業務 り災証明書・り災届出証明書の発行、支援制度に関する
ことなど

☎ 布佐地区被災者相談窓口 ☎7185-1918

▶り災証明書を発行します

台風26号の被害に遭った方に、「り災証明書」「り災届出証明書」を
発行します。

り災証明書…市が現地を調査し、被害の事実を確認している場合

◎床上・床下・店舗内浸水などが対象となります。 ◎申請受付後、
郵送での交付となります。 ◎申請には、本人またはご家族の方がお
越しく下さい。本人・家族以外は委任状が必要です。

り災届出証明書…申請者の届出により発行する場合、即日交付がで
きます。

場所・時間 市役所本庁舎1階収税課(平日午前8時30分～午後5時)、
布佐地区被災者相談窓口(午前9時～午後5時、11月6日(水)まで)

持参するもの 印かん、本人を確認できる書類(免許証、保険証など)
※り災届出証明書は、被害箇所確認できる写真・見積書・領収書の
いずれかが必要です。

☎ 収税課・内線387、280、布佐地区被災者相談窓口 ☎7185-
1918

▶床上浸水の被害を受けられた方の主な支援制度

台風26号により床上浸水の被害を受けた方は、市税等の減免が受
けられる場合があります。対象となる方へは申請書などを送付します。

○市税に関すること

固定資産税・都市計画税 ☎ 課税課・内線403、405

個人市民税 ☎ 課税課・内線401、357

○国民健康保険税に関すること ☎ 国保年金課・内線353、354

○介護保険料に関すること ☎ 高齢者支援課・内線433

○保育園保育料に関すること ☎ 保育課・内線445

○その他の支援制度に関すること ☎ 被災者相談窓口(市民安全
課内) ☎7185-1843

※国民年金保険料・後期高齢者医療保険料を納めることが困難な場
合は担当窓口にご相談ください。

☎ 国保年金課・年金：内線355、後期：内線564

▶台風26号の被害により発生したごみを無料で回収します

対象 床上・床下浸水により水に濡れて使用できなくなった畳・カー
ペット・げた箱・タンス、台風で破損した屋根瓦・トタン屋根など

回収方法 電話で回収を依頼し、門の外・内側など道路から見える
ところに置いてください(集積所には出さないでください)。

※通常回収しているごみ・資源は、それぞれの回収日に集積所に出
してください。

☎ クリーンセンター ☎7187-0015

▶災害復旧のための寄付にご協力ください

市では、台風26号の被害からの復旧の資金とするため、「災害対策
基金」への寄付を受け付けています。皆さんからのご協力をお願いし
ます。

時間 平日午前8時30分～午後5時

所・☎ 市民安全課(市役所本庁舎地階) ☎7185-1843

台風26号による被害状況 ☎ 市民安全課・内線217、295
(10月23日17時現在 我孫子市災害対策本部発表)

	布佐	布佐 1丁目	布佐 酉町	都	若松	その他	合計
床上 浸水	53	11	11	15	0	1	91
床下 浸水	101	49	64	43	15	12	284
合計	154	60	75	58	15	13	375

※現在調査中のため、件数が変更となる場合があります。

◎人的被害 なし

◎停電 12件

◎道路冠水による通行止め 77カ所

◎農業被害 15アール(約50万円)

◎旧井上家住宅(市指定文化財)中庭の塀の損壊

◎避難者数

・近隣センターふさの風 26世帯37人

・生涯学習センター「アビスタ」 避難者なし

市の対応・経過

日	時間	対応・経過
10月 15日	10:00	配備検討会議で「災害警戒本部」を設置 土嚢やポンプ施設の確認、手賀沼・手賀川などの水位 確認
	17:30	災害警戒本部会議(第1回)
	19:30	市内パトロールを開始、道路の通行止めを実施
16日	6:10	土砂災害警戒情報発令
	8:30	災害警戒本部会議(第2回)
	9:00	災害対策本部設置・会議(第1回)
	10:30	近隣センターふさの風に布佐地区の避難所を設置
	11:00	ボランティア派遣開始
	15:00	アビスタに我孫子南地区の避難所を設置
17日	17:00	災害対策本部会議(第2回)
	8:30	浸水被害により発生したごみ回収開始
	9:30	災害対策本部会議(第3回) 我孫子南地区の避難所を閉鎖 浸水家屋の調査を開始
	10:00	家屋等の消毒を開始
	17:30	災害対策本部会議(第4回)
18日	15:00	家屋の水抜き対応を開始
	17:30	災害対策本部会議(第5回)
19日	18:00	災害対策本部会議(第6回)
20日	8:30	布佐地区の避難所を閉鎖
21日	17:30	災害対策本部会議(第7回) 台風27号への対応決定(避難所設定など)
22日	17:30	災害対策本部会議(第8回)
23日	17:30	災害対策本部会議(第9回)

平成26年度 予算編成方針を策定 お知らせします。

平成26年度の予算編成方針の概要について

○予算編成にあたって

平成26年4月から実施される消費税率の引き上げは、歳入では消費税の地方配分分である地方消費税交付金の増額と地方交付税の減額、歳出では物件費、維持補修費など消費税相当分の増額など、予算の全般にわたる大きな影響を及ぼします。

東日本大震災で被害が甚大であった布佐東部地区では、復興に向けた事業を本格的に進めています。放射能対策では計画的に除染を進めてきました。また、震災以降の人口減少問題に対し、子育て支援をはじめとしたさまざまな定住化策の

充実・強化に取り組んでいます。このような行政課題に加え、小・中学校の耐震化や水害対策などの重点事業を着実に実施する必要があります。

○平成26年度予算経常的経費収支の見通しは約1億4千万円の不足

現時点で算出した経常的

経費の収支見直しは左表のとおりです。経常的歳入から経常的歳出を差し引いた「政策的経費充当可能一般財源」(政策的経費の財源に回せる一般財源の額)は、約1億4千万円の不足となっております。現行どおりの経常的業務に加え政策的業務を実施していくためには、さらなる財源の確保が必要です。さらに、政策的財源に充当するための一般財源は、今年5月の中期財政計画の試算で約12億3千万円必要とされており、事業選択にあたり相当の絞り込みが必要となっております。

○平成26年度予算編成方針

・布佐東部地区の復興、放射能対策事業、定住化策の充実・強化、小・中学校体育館の耐震補強、水害対策を優先的に取り組み推進していきます。

・重点事業を着実に実施していくため、予算編成において

いては事業の見直しを徹底して行い、より一層の経常的経費の節減をはかります。

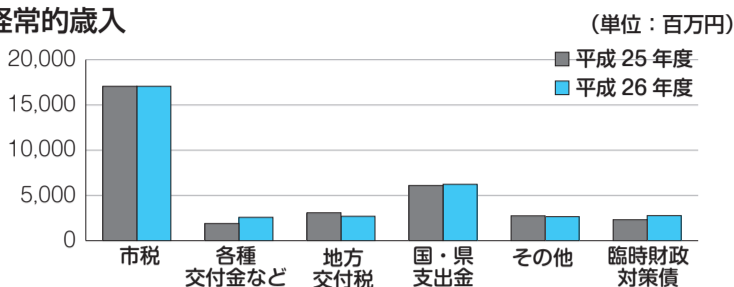
・消費税率引上げに伴い、地方消費税交付金、地方交付税などの歳入を的確に見積もるとともに、歳出では、物件費、維持補修費などの増加の影響を最小限に抑えていきます。

・消費税を市が納付している水道料金、下水道使用料は料金の改定を行います。が、それ以外の使用料・手数料は消費税の引き上げが2回に分けて段階的に行われることから、原則として現行どおりの価格とします。

○ 財政課・内線220

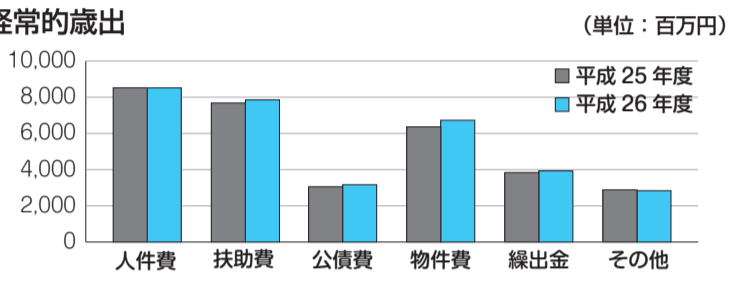
平成26年度予算経常的経費の収支見直し

●経常的歳入



項目	平成25年度	平成26年度	増減額
市税	16,916,168	16,948,664	32,496
各種交付金など	1,730,000	2,388,000	658,000
地方交付税	2,950,000	2,560,000	-390,000
国・県支出金	5,980,069	6,057,591	77,522
その他	2,608,923	2,457,613	-151,310
臨時財政対策債	2,200,000	2,500,000	300,000
経常的歳入合計①	32,385,160	32,911,868	526,708

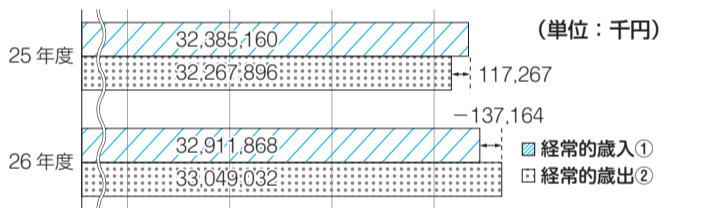
●経常的歳出



項目	平成25年度	平成26年度	増減額
人件費	8,570,855	8,565,726	-5,129
扶助費	7,698,333	7,895,800	197,467
公債費	3,016,254	3,133,217	116,963
物件費	6,372,262	6,762,063	389,801
繰出金	3,782,637	3,876,035	93,398
その他	2,827,555	2,816,191	-11,364
経常的歳出合計②	32,267,896	33,049,032	781,136

市税は、固定資産税の増に伴い、若干の増額を見込んでいるほか、消費税率の引き上げに伴い、歳入では、地方消費税交付金を含む各種交付金の増、歳出では物件費の増額を見込んでいます。

●経常的収支及び政策的経費充当可能一般財源



区分	平成25年度	平成26年度	増減額
経常的歳入①	32,385,160	32,911,868	526,708
経常的歳出②	32,267,896	33,049,032	781,136
政策的経費充当可能一般財源(①-②)	117,264	-137,164	-254,428

※用語解説

経常的経費…人件費・物件費・維持補修費・扶助費・公債費などの毎年度持続して支出される経費。
政策的経費…東日本大震災の復興、放射能への対応に関する事業、平成26年度～28年度に新たに立ち上げる事業、既存事業のうち新たな視点や手法で行う事業などの第7期実施計画に掲げる事業の経費。
臨時財政対策債…地方交付税の交付原資の不足に伴い、地方交付税に代わる地方一般財源として発行が可能となった特例的な地方債。
繰出金…主に特別会計に対して支出する経費で、法令などで一般会計から繰り出すことを定められている部分と特別会計の赤字を補てんする部分からなる。

ネットショップを始めてみませんか？

インターネットショッピングモールへ新たに店舗をオープンする事業者に対し、出店料の一部を補助します。

対象 新たにインターネットショッピングモールに出店する事業者で、市内に本店を有する法人または市内に住所を有する個人

補助金額 10万円を限度とする出店費用の2分の1以内

申請方法 所定の様式を提出

※詳しくは、「我孫子インターネットショッピング」で検索

☎ 商業観光課 ☎7185-1475

平成25年分の 年末調整・ 法定調書等の 説明会

日時 11月11日(月)午後1時30分～3時30分
場所 あびこ市民プラザ
内容 給与支払者の年末調整の仕方、法定調書・給与支払報告書の作成と提出方法など
☎ 柏税務署 ☎7146-2321・内線181、182

パブリックコメント

市では条例案や基本的施策の策定過程で、皆さんから意見を伺い、提出された意見を考慮して、意思決定を行うパブリックコメントを実施しています。提出された意見とその意見に対する市の考え方は、ホームページと閲覧場所で公表します。意見に基づき案の修正を行ったときは、修正内容も公表します。

我孫子駅南東地区都市再生整備計画事業の事後評価(案)について

趣旨 「我孫子駅南東地区都市再生整備計画」の事業目標の達成状況などをまとめた事後評価(案)について、広く市民のみなさんの意見をお聴きするものです。

公表期間 11月1日(金)～12月2日(月)

閲覧場所 企画課、行政情報資料室(市役所本庁舎1階)、各行政サービスセンター、アビスタ、湖北地区公民館、あびこ市民プラザ、Kochiba.jp

意見の提出方法 意見書(各閲覧場所、市ホームページに用意)に記入し、公表期間中に、①担当課へ郵送・ファクス・Eメール、②閲覧場所の窓口へ提出または意見書投函箱に投函してください。

提出先・☎ 〒270-1119 2市役所企画課(住所省略可)、☎7185-11426、FAX 7183-1006、✉toshisaisei@city.abi.kochiba.jp

市民図書館湖北台分館・布佐分館、各近隣センター、市ホームページ

ご意見をお聞かせください

第37回 すばる文学賞

市内在住の奥田亜希子さんが受賞!

第37回すばる文学賞を受賞した奥田亜希子さんが10月18日に市役所を訪れ、星野市長に受賞の報告をしてくださいました。

すばる文学賞は、集英社が主催する純文学の公募新人文学賞で、奥田さんは『左目に映る星』（「アナザープラネット」改題）で見事受賞しました。「東日本大震災の時は、自分は小説を書いているのかという葛藤がありました。この作品を書き始めてから意欲が出てきて、今はとても書くことが楽しいです。これから執筆活動に励みたいです。」と、奥田さん。今後の活躍が期待されます。

奥田さんの受賞作『左目に映る星』は、来年2月に集英社から出版の予定です。ぜひご覧ください。

☎ 秘書広報課 ☎7185-1269



ぶらり あびこ散策 ②7

香取神社(百庚申)

みなさん、こんにちは。今回は、鳥の博物館から手賀沼ふれあいラインへ出て、東方向へ歩を進めていきます。緩いカーブを曲がっていくと、左側にこんもりとした斜面林が姿を現します。香取神社(高野山)です。以前、緑にある香取神社をご紹介しましたが、こちらで二つ目となります。

神社の入り口には、「香取神社」と刻まれた石柱が立てられており、大きなイチヨウの木が神社を守るかのように行んでいます。樹齢は500年を超えと言われており、幹回りは約7mにもおよびます。このイチヨウは、古くは「チチイチョウ」と呼ばれ、乳房のような気根が無数に垂れていました。いまでも、よく見ると小さな気根がありますので、探してみてください。

入り口から長い石段を上がり鳥居を潜ると、百庚申と呼ばれる庚申塔が参道の両脇にずらりと並んでいます。最古のものでは天保15(1844)年、最新では明治44(1911)年のものまであり、100基全てが揃っているのは非常に珍しく壮観です。また、背後の小山は香取神社古墳群のうちのひとつで、権力者の眠る墓である古墳がここにあることから、古の時代からここが神聖な地であったことがわかります。



第3回 我孫子市和太鼓祭り

市内の和太鼓サークルが一堂に会したお祭りです。熱気あふれる演奏をお楽しみください。また、市内多数店舗による出店もあります。

日時 11月17日(日)午前9時45分～午後3時 ※雨天中止

場所 湖北台中央公園

内容 和太鼓演奏、輪踊り、子ども御輿、市内多数店舗による出店、北茨城市観光協会による「あんこうの吊るし切り実演」「あんこう鍋の販売」、大津港水産加工業協同組合による「水産加工品販売」

主催 我孫子市和太鼓祭り実行委員会、我孫子市

☎ 同実行委員会・林 ☎7187-0333



手賀沼流域フォーラム

手賀沼親子ふれあい探鳥会

日時 11月24日(日)午前9時30分～正午ごろ ※雨天中止

集合 手賀の丘公園どんぐりの家前(午前9時30分)

内容 手賀の丘公園内や手賀沼南岸で野鳥を観察します。野鳥ビンゴゲームで特製野鳥カードや野鳥ぬり絵セットをプレゼント!

費用 無料

定員 先着30人(小学生以下は保護者同伴)

企画・案内 我孫子野鳥を守る会

☎ 野口 ☎7163-7898 (20日(水)締切)



鳥の博物館へ行ってみよう!



☎ 鳥の博物館 ☎7185-2212

楽 テーマトーク 「標識調査による陸鳥の繁殖モニタリング調査(MAPS)」

日時 11月9日(土)午後1時15分～1時45分(午後1時開場)

場所 鳥の博物館2階多目的ホール

内容 福島第一原発事故により拡散した放射性物質が鳥類に与える影響が心配されています。2012年と2013年に各地で実施した繁殖期モニタリング調査の予備的な結果を紹介します。

講師 仲村昇さん(公財)山階鳥類研究所保全研究室研究員)

定員 当日先着50人(申込不要)

費用 無料(ただし入館料がかかります)



▲標識調査風景

11月のギャラリー・県民講座

Table with columns: 催し名・問い合わせ, 日時. Lists various exhibitions and events.

Table with columns: 催し名・問い合わせ, 日時. Lists art exhibitions and lectures.

Table with columns: 催し名, 展示期間. Lists art exhibitions.

Table with columns: 場所・作品・作者, 展示期間. Lists art exhibitions.

Table with columns: 場所・作品・作者, 展示期間. Lists art exhibitions.

Table with columns: 講座名, 日時・定員. Lists lectures and seminars.

けやきプラザ県民講座・講習 ☎・☎ 電話で住所、氏名、電話番号を明示。千葉県福祉ふれあいプラザ ☎7165-2886 受講料 無料 休館日 月曜日(月曜日が休日の場合は翌日火曜日) ※専門職対象県民研修はホームページwww.furepla.jpをご覧ください。 ※けやきプラザ機械式駐車場は、定期点検のため11月11日(月)9時～17時まで利用できません。

☎SA ご飲食は市内のお店で!市ホームページで幹事さん支援エージェンシー(KSA)の協力店を紹介しています。「幹事さん支援エージェンシー」で検索! ☎ 商業観光課 ☎7185-1475

楽 は「あびこ楽校(市が提供する様々な生涯学習事業の総称)」の事業です。

8月5日から7日まで、市内中学校の代表12人が広島市を訪れ、平和について学んできました。派遣中学生の皆さんの感想を紹介します。(順不同)

『広島から未来へ』

我孫子中学校

2年 来栖 健斗

「我孫子市の代表」。僕にとってこの言葉は重く、そして誇りに思える言葉でした。素直な気持ちで広島の実情を知り、受けとめ、それをどのような言葉で多くの人々に伝えていくか。とても簡単なことではありませんが、頑張っていました。広島の実情を知り、核兵器撲滅、世界平和に貢献したいと思えた派遣学習でした。

『広島派遣』

我孫子中学校

2年 柴田 侑里

八月に広島へ行き、とても多くのことを学ぶことができました。

『広島派遣中学生として見て感じ体験したこと』

我孫子中学校

2年 大関 未来

私は、広島派遣中学生として広島へ行き、原爆資料館や平和記念公園を見学してきました。そこで、原爆の威力や被害の大きさを目の当たりにしました。改めて命の尊さについて考えさせられ、二度と戦争をしてはいけないと強く感じました。この広島派遣で自分が感じ得た思いを、まずは身近な人から伝え、後世へ語り継いでいきたいと思います。

『自分ごと(own story)』

布佐中学校

2年 山田 北斗

私は今回派遣生として広島に行き、色々な体験をさせていただき、人間とやらっては何となく思いました。原爆一つであのような被害、死者が出てしまったことは、とても悲しいことだと思います。ですが、世界にはまだまだ皆さんの核兵器が存在しています。私は少しでも早く核はなくさなければならぬと思います。そのため私は人をききつづけ、い

『広島派遣事業に参加して』

湖北中学校

2年 志賀 椋太

僕は、広島派遣に行く前から、原爆のことはテレビで見たり、本で調べたりして、恐ろしい爆弾だということを知っていました。実際に見た被害は、想像を超えるものでとても衝撃を受けました。特に印象に残っている場所は、平和記念資料館です。

じめを見たらとめることが私の使命だと思いました。

『平和の尊さ』

布佐中学校

3年 大類 加奈子

私は広島に行き、平和の尊さを改めて感じました。資料館を見たり、被爆された方の体験談を聞いて、今までテレビや本でしか知らなかった戦争について、深く知ることができました。この派遣を通して、平和

平成25年度我孫子市平和事業
中学生が熱く語る
平和への思いを!

企画課・内線211



撮影：宮角孝雄さん
写真上段左から、柴田侑里さん、大関未来さん、古川歩さん、日暮里音さん、原田美沙紀さん、大類加奈子さん
写真下段左から、山口悦輝さん、佐藤琳太郎さん、志賀椋太さん、来栖健斗さん、水嶋諒さん、山田北斗さん

とは「当たり前前」のことが当たり前前にでき、大切な人たちと一緒にいられること」だと感じました。小さなことから少しずつ、次世代を担う私たちが、平和な未来を築いていきたいと強く思いました。

『戦争の恐ろしさ』

久寺家中学校

2年 水嶋 諒

自分が今回広島派遣学習に行き、学んだことの中

で一番衝撃を受けたのは戦争の非情さです。戦争の非情さとは命だけでなく、人々のささやかな幸せや子供たちの健やかな成長をも一瞬にして奪ってしまいます。

『広島へ行って...』

湖北台中学校

2年 古川 歩

広島で見たものは、あまりにも残酷なものでした。原爆が落とされた爆心地から約2キロ以内は全壊、全焼したと聞いたときは驚きました。平和記念式典では、みんなが原爆が無くなる平和な世界を願っていました。そんな中でも核兵器はまだ世界中にたくさんあります。それが早くなるように、学校の発表などの機会を活用して「戦争はやってはいけないものなんだ」と、分かってもらえるよう自分の意思を伝えられるようにしたいです。

『広島で感じたこと』

白山中学校

2年 佐藤 琳太郎

僕は広島派遣団員の一人として広島に行きました。広島では平和の尊さについてたくさん学んできました。特に印象に残っていることは、原爆ドームを見た時です。核の恐ろしさ、核兵器の使用を今後一切認めてはいけないと強く感じました。

『広島へ行って学んだこと』

白山中学校

2年 日暮 里音

私は今回広島派遣という貴重な体験を通して、原爆の恐ろしさを知りました。たった一つの爆弾で、何もかも壊れてしまったのです。そして今でも、原爆がもたらした痛みと苦しみが続いています。私たちはもう二度とこのような事を犯さな

『原爆写真』と『市民が描いた原爆の絵』展

日時

11月6日(水)～10日(日) 初日午後1時～、最終日午後4時まで

場所

けやきプラザ・第1ギヤラー

内容

我孫子市原爆被害者の会が所蔵する当時の写真や、広島平和記念資料館が所蔵する「市民が描いた原爆の絵」を展示します。

企画課 ☎ 71851

1426

いたために、この歴史を伝えていく義務があると思います。まだ私に大きな事はできませんが、仲間を大切に、お互いを尊重することから始め、少しでも早く戦争のない平和な世界にしたいと思いました。

楽 我孫子市平和事業 発表会

市内の中学生12人が、広島で学んできたことや感じたことを発表します。また、歌や発表、演劇を通して、子どもたちが平和の大切さを伝えます。

日時

11月10日(日)午後1時開演(0時30分開場)

場所

けやきプラザ・ふれあいホール

内容

オープニング あびこ少年少女合唱団による「アオギリのうた」、

「世界が一つになるまで」

第1部 広島市平和記念式典に参列した中学生による発表

第2部 我孫子中学校演劇部による実話をもとにした劇「夏雲」

費用

無料

定員

500人

万が一に備えましょう！ 自転車保険

自転車でも重大事故になると、多額の損害賠償責任を自己負担することになります。万が一に備え、保険に加入しましょう。

加入方法

- ①自動車保険や損害保険などに特約で加入できるものもあります。各保険会社にご相談ください。
- ②TSマーク

自転車安全整備店での点検・整備で安全であることが確認された普通自転車に貼付されます。TSマークには、傷害保険と賠償責任保険がセットになった1年間の付帯保険がついているので、もしものときに安心です。年齢に関係なく、どなたでも加入できます。

詳しくは、日本交通管理技術協会のホームページ(HPhttp://www.tmt.or.jp/)をご覧ください。

TSマークの種類と付帯保険の補償内容一覧

種別	第一種TSマーク (青マーク)	第二種TSマーク (赤マーク)
傷害保険	・入院15日以上(一律)1万円 ・死亡・重度後遺障害(1~4級)(一律)30万円	・入院15日以上(一律)10万円 ・死亡・重度後遺障害(1~4級)(一律)100万円
賠償責任保険	・死亡・重度後遺障害(1~7級)(限度額)1000万円	・死亡・重度後遺障害(1~7級)(限度額)2000万円

☎ 市民安全課・内線486

11月9日(土)~15日(金) 秋季全国火災予防運動

『消すまでは 心の警報 ONのまま』

今年度、市内では27件(9月1日現在)の火災が発生しています。火災は、放火やもらい火に遭わない工夫や、暖房器具の取扱い、タバコの後始末など、一人ひとりが暮らしのなかで注意をすれば防げるものです。尊い生命や財産を奪う悲惨な火災を出さないために、火の用心を心がけましょう。

◎消防フェア

日時 11月10日(日)午前10時~午後3時

場所 アビクオーレ1階エントランス(イトーヨーカドー我孫子南口店)

内容 防火ポスター表彰式(午後1時30分~)、くじ引きによる啓発品の配布、住宅火災警報器のアンケート調査

※11月9日(土)~15日(金)まで市内小・中学生が作成した防火ポスターの優秀作品を掲示します。

☎ 消防本部予防課 ☎7181-7702

市民防災研修会 『火山災害について学ぶ』

日時 11月29日(金)午後2時~4時(雨天実施)

場所 電力中央研究所 ※車での来場は不可。我孫子駅北口からバスの送迎あり。

内容 講演「火山災害と電中研での火山研究」、施設見学

定員 先着60人(要予約)

費用 無料

申込方法 電話・ファクス・Eメール。住所・氏名・電話番号を明示し、11月14日(木)までに市民安全課・内線717、☎7185-1577、☎bousaikken@city.abiko.chiba.jp

11月12日(火)~25日(月) 女性に対する暴力をなくす運動

暴力は決して許されるものではありませんが、特に配偶者などからの暴力、性犯罪、売買春、人身取引、セクシャルハラスメント、ストーカー行為などの「女性に対する暴力」は、女性の人権を著しく侵害するものです。



市や県には女性に対する暴力に関する相談窓口があります。早めに相談しましょう。

- 我孫子市役所社会福祉課 DV・セクハラ相談…内線394、人権相談…内線476
- 我孫子警察署生活安全課 ☎7182-0110(内線263)
- 千葉県女性サポートセンター ☎043-206-8002
- 千葉県男女共同参画センター ☎7140-8605
- 千葉県警察本部相談サポートコーナー ☎043-227-9110

☎ 社会福祉課・内線394

借金問題・出会い系サイト・金融商品など消費者問題全般についてお悩みの方を対象に、弁護士による無料相談会を開催します。6市に在住の方なら、どこの会場でも相談できます。

6市合同

弁護士による消費者問題無料相談会

日にち	場所	問い合わせ先
11月16日(土)	柏市消費生活センター(中央体育館管理棟1階)	柏市消費生活センター ☎7163-5853
11月18日(月)	松戸市衛生会館3階会議室	松戸市消費生活センター ☎047-366-7329
11月19日(火)	我孫子市消費生活センター	我孫子市消費生活センター ☎7185-1469
11月20日(水)	流山市消費生活センター	流山市消費生活センター ☎7158-0999
11月21日(木)	野田市役所1階市民相談室	野田市消費生活センター ☎7123-1084
11月22日(金)	鎌ヶ谷市役所1階相談室1・2	鎌ヶ谷市消費生活センター(鎌ヶ谷市商工振興課) ☎047-445-1141(内線282)

11月

※予約制です。

市民相談	内容	日時	場所
弁護士法律相談	7日(木)・14日(木)・19日(火)・21日(木)・26日(火) 9時30分~15時30分 市民相談室(本庁舎2階) 秘書広報課 ☎7185-1714(予約は1日(金)8時30分~)		
人権相談(優先)	28日(木)10時~15時 相談室(西別館2階) 社会福祉課・内線476		
税務相談	15日(金)10時~15時 収税課 ☎7185-1349(予約は11日(月)8時30分~)		
行政相談	27日(水)10時~12時 市民相談室(本庁舎2階) 秘書広報課 ☎7185-1714		
行政書士相談	20日(水)13時~16時 市民相談室(本庁舎2階)〈相続・遺言・成年後見など〉行政書士会・木川 ☎7183-2132		
司法書士法律相談	15日(金)10時~15時 市民相談室(本庁舎2階) 千葉司法書士会柏支部 ☎7166-2015(平日13時~16時)		
不動産相談	8日(金)市民相談室(本庁舎2階)建築住宅課・内線601、602(先着8組。6日(水)までに電話で予約)		
住宅相談	8日(金)B会議室 建築住宅課・内線601、602(先着4組。6日(水)までに電話で予約)		
消費生活相談	月~金曜日、第2・4土曜日(祝日を除く) 10時~17時30分 消費生活センター ☎7185-0999		
生活相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時 西別館2階 社会福祉課・内線393		
高齢者なんでも相談	1日(金)10時~11時15分 つつじ荘 ☎7188-0123 8日(金)10時~11時15分 西部福祉センター ☎7185-5818		
健康相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時 保健センター健康づくり支援課 ☎7185-1126		

市民相談	内容	日時	場所
交通事故巡回相談	11日(月)10時~15時 市民安全課・内線486(先着4組。予約は1日(金)8時30分~)		
子ども総合相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時 西別館1階 子ども相談課 ☎7185-1821		
結婚相談(優先)	10日(日)・17日(日)9時~14時 社会福祉協議会 ☎7184-1539		
母子・婦人相談(ひとり親)	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時 西別館2階 子ども支援課・内線849		
DV相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時 社会福祉課・内線394		
心の相談	25日(月)午後 西別館 障害福祉支援課・内線421		
もの忘れ相談	19日(火)13時30分~16時30分 市役所西別館 高齢者支援課 ☎7185-1112		
地域職業相談	土・日曜、祝日を除く平日 8時30分~17時(12時~13時は求人閲覧のみ)サンビーンズビル6階(我孫子駅南口) 我孫子市地域職業相談室 ☎7165-2786		

県民相談	内容	日時	場所
介護とこころの相談	水曜日10時~16時、火・土曜日13時~16時 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ6階) ☎7165-2886		
住宅改修相談	木・金曜日10時~16時 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ6階) ☎7165-2886		
福祉用具相談	土曜日10時~16時 県福祉ふれあいプラザ(けやきプラザ6階) ☎7165-2886		
児童相談	来所 ☎ 月~金曜日9時~17時 柏児童相談所 ☎7131-7175 電話 ☎ 月~金曜日9時30分~16時 柏児童相談所 ☎7134-4152		

楽健康フェア2013

～早めに対策！ロコモティブシンドローム～

ロコモティブシンドローム(ロコモ)は、骨・関節・筋肉などの身体を支えたり動かしたりする運動器の機能が低下したために、介護が必要になったり寝たきりになる可能性が高い状態をいい、30代・40代からの予防が重要です。健康フェアで楽しみながらロコモについて学んでみませんか？

日時 11月17日(日)午前10時～午後3時(天候により一部内容変更)

場所 アビスタ

内容 ◎スタンプラリー ◎歩行年齢測定会 ◎うなぎちゃん、チーバくと踊るロコモ体操！ ◎フットセラピー講座 ◎スポーツ吹矢チャレンジ2013 ◎姿勢チェック&ゴムバンド運動 ◎市民歯科健診・親子歯科相談 ◎薬剤師・理学療法士・保健師による健康相談 ◎健康マニフェスト発表で「健康大使名刺」をゲット！記者会見風撮影コーナー ◎チーバくん折り紙コーナー ◎防災三角巾講座 ◎足裏マッサージ ◎ニュースポーツ体験 ◎野菜販売 ◎ミニステージほか

講演会

◎「ロコモティブシンドロームって？足腰をしっかりさせること・予防すること」(午後1時～2時半) 講師…望月猛さん(鎌ヶ谷総合病院整形外科・リウマチ科部長) 費用 無料 定員 先着50人(要事前申込)

申・問 電話・ファクス。氏名・住所・生年月日・電話番号を明示し、健康づくり支援課 ☎7185-1126、☎7187-1144

◎「運動を通してのメンタルヘルス～精神障害者のフットサルのこれから～」(午前10時30分～正午) 講師…大角浩平さん(ひだクリニック)

費用 無料 定員 先着50人(要事前申込)

申・問 電話・ファクス。氏名・住所・生年月日・電話番号を明示し、障害福祉支援課・内線381・421、☎7183-1158

問 健康づくり支援課(健康フェア実行委員会事務局) ☎7185-1126

大人の風しんワクチン予防接種費用の一部助成は12月までの接種が対象です

妊娠初期の妊婦が風しんにかかると、難聴や心疾患、発達障害などの「先天性風しん症候群」の赤ちゃんが生まれてくる可能性がります。風しんは毎年春先にかけて流行します。今のうちに予防接種を受けて免疫を高めておきましょう。

助成額 風しん単独ワクチン3000円、麻しん風しん混合(MR)ワクチン5000円(生活保護世帯等)および非課税世帯は風しん単独ワクチン6000円、麻しん風しん混合ワクチン1万円) ※費用が助成額に満たない場合はその額。

申請期限 平成26年3月31日(月) 必要書類 申請書、請求書、領収書(原本)、予防接種年月日・接種ワクチンが確認できる書類、印鑑、振込口座を確認できるもの、住民票(申請書に署名した場合省略可) 健康づくり支援課 ☎7185-1126

難病交流会

日時 12月4日(水)午後1時30分～3時30分 場所 我孫子南近隣センター(けやきプラザ9階) 内容 「健康を創る自強術」 講師 榎原敏弘さん(自強術普及会) 対象・定員 市内在住の難病(パーキンソン病・脊髄小脳変性症など)の方とその家族、先着30人 費用 無料 申・問 障害福祉センター ☎7188-0141

交通遺児家庭へ歳末見舞金・奨学奨励金等の交付をします

陸上交通事故により保護者を失った市内の家庭に対して、歳末見舞金を交付します。平成26年4月に小学校・中学校へ入学、または3月に中学を卒業する方の世帯には、奨学奨励金等を交付します。 該当するご家庭は期限内にお申し込みください。 申・問 12月5日(木)までに、社会福祉協議会 ☎7184-11539

健康についてのアンケートへご協力ください

平成16年に策定した「心も身体も健康プラン」の計画期間が平成26年で終了します。この計画の評価と平成27年度から施行する「第二次心も身体も健康プラン」の策定にあたり、皆さんの健康に対する考えなどについてアンケート調査を行います。アンケートは約4000人を対象に実施し、10月下旬にアンケート用紙を送付しました。ご協力をお願いします。 問 健康づくり支援課 ☎7185-1126

健康生活月間のイベント・講演会に参加しませんか

自分らしく健康な生活を続けるために、健康イベントと認知症をテーマとした講演会を開催します。是非ご参加ください。

日にち 11月20日(水) 場所 けやきプラザふれあいホール

参加費 無料

◎講演会 「見過ごしていませんか？認知症の危険信号」(申込不要)

講師 額原禎人さん(東毛敬愛病院院長)

時間 午後1時30分～3時30分(受付1時～)

対象 市内在住の方

◎健康イベント 午前10時～正午(午前9時45分～11時30分受付)

①体力測定体験会(申込不要) ※動きやすい服装でご参加ください

②頭の元気度測定(要申込、先着30人)

対象 市内在住で概ね65歳以上の方

申・問 電話・ファクス。住所・氏名・生年月日・電話番号を明示し、高齢者支援課・内線429、☎7186-3322



11月 各種健診と健康教室

◎乳幼児の各種健診・相談・教室 ☉は予約制です。

問 健康づくり支援課(保健センター) ☎7185-1126

項目	日程	対象・内容など
あいわせママパパ学級☉	2・9・16日(出)	妊娠20週以降の妊婦とその夫、ご家族の方
4か月児相談	5・12日(火)	平成25年6月生まれ
育児相談(乳幼児の育児)	13・27日(水)	子育て支援センター「ここここ広場」、先着10人
1歳6か月児健康診査	14・21日(木)	平成24年3月21日～4月30日生まれ
2歳8か月児歯科健診	28日(木)	平成23年3月生まれ
3歳児健康診査	7日(木)	平成22年4月11日～4月30日生まれ
5歳児健康診査	28日(木)	平成20年11月生まれ
離乳食教室(4～6か月向け)☉	29日(金)	乳児の保護者、先着30人
後期離乳食教室(8～9か月向け)☉	6日(水)	平成25年2月生まれ、先着20人
栄養相談☉	随時	食生活アドバイス

◎心の健康に関する教室

場所 保健センター

問 障害福祉支援課・内線421

教室名	日時
アルコール教室	1日(金) 14時30分～16時
心の健康クラブ	18日(月) 14時～16時

◎楽健康づくりうんどう教室

時間 午前10時～11時

問 健康づくり支援課(保健センター) ☎7185-1126

開催日	場所
13日(水)	布佐南公園 *雨天中止
19日(火)	湖北台中央公園 *雨天時保健センター
15日(金)	天王台西公園 *雨天中止

健康 MEMO 350 歯の神経の治療における注意点

虫歯が深かったり、歯の痛みがあまりに強かったりすると、歯の神経を取る治療が必要な場合があります。歯科医院で歯の神経を取る治療を行った場合、その後のご自身のケアによって痛みが強くなったり、治りが悪くなることがあるので十分な注意が必要です。歯の神経の治療を行った後はなるべくその付近に負担をかけず、体を温めたり、汗をかくようなことを避けて、安静にするように心がけましょう。歯の神経のお部屋は、根っこの先で、歯のクッションの役割を果たしている歯根膜という組織とつながっています。炎症が波及した根っこの先でつながっている歯根膜という組織は、歯の神経のように取ってしまうことが出来ません。歯根膜に起こってしまった炎症を鎮める方法はただひとつ、力を加えないで、安静にしてひたすら待つしかないのです。つまり、歯の神経の治療中や治療後しばらくは、そこになるべく力が加わらないように、安静にして、気長に待つことが大変重要だということです。 問 (一社)我孫子市歯科医師会 ☎7165-5006

●休日・夜間に病気になったら：○消防署(☎7184-0119)に電話をしてください。休日・夜間救急病院、小児救急病院をご案内します。案内された病院に行く場合は、症状やけがの状態を病院に直接電話してから受診してください。※緊急の場合は迷わず☎119へ電話をしてください。※休日や深夜などの診察料は、割高になります。休日は日曜、祝日、年末年始

すこやかちゃん



水田 心之助くん
(青山台・1歳6か月)

三人兄弟になり、わが家は益々賑やかに！泣き笑いの大興奮、楽しすぎる毎日を過ごしています。



林 柚葵ちゃん
(我孫子・1歳4か月)

いつも元気一杯！大声で泣いて笑って、お父さんお母さんは沢山元気を貰ってます◎

子育て支援センター

楽 プレママ講習会 妊娠中から子育ては始まっている

助産師専門学校生と一緒にお腹の赤ちゃんとお話してみませんか？

- 日時 12月3日(火)午後1時30分～2時30分
- 場所 子育て支援センター「にこにこ広場」(アビクオーレ2階)
- 内容 赤ちゃんの成長・赤ちゃんって何が出来るの??お腹のなかのこと覚えているの??
- 講師 あびこ助産師専門学校の学生
- 対象 市内在住の妊婦の方(母子手帳をお持ちの方)
※子ども連れ、夫婦での参加可
- 定員 先着20人(要予約)
- 費用 無料
- 申・固 窓口・電話。にこにこ広場☎7185-8882
(火曜日を除く午前10時～午後5時)



子育て中の皆さんへ

育児リフレッシュのため 一時的にお子さんをお預かりします

親子で過ごす時間はかけがえのないものですが、たまには育児から離れて気分をリフレッシュさせてはいかがでしょうか。保護者の就労や入院などの際にも利用できます。お気軽にご相談ください。

- 対象 生後6か月以上の就学前のお子さん
- ※受け入れ月齢は園により異なります ※つくし野保育園は市内在住者のみ対象
- 保育時間・保育料 下表参照 ※土曜日は正午まで、日曜・祝日は利用不可
- 利用区分 ◎育児リフレッシュ…月5日を限度 ◎就労、就学、出産、入院、看護など…月15日を限度
- 申込方法 利用希望日の1週間前までに希望実施園に直接電話で空き状況を問い合わせ、面接を予約(平日午前9時～午後4時) ※空き状況は園により異なります。
- 実施保育園・申・固 恵愛☎7188-7771、柏鳳☎7188-3338、天王台双葉☎7185-0555、川村学園女子大学附属☎7183-5995、アンジェリカ☎7181-8500、ぽけっとランドあびこ☎7184-5700、つくし野☎7184-8822

保育時間・保育料	年齢 (利用する年度の 4月1日現在)	一日預かり (8時30分～ 16時30分)	半日預かり (8時30分～12時30分、 12時30分～16時30分)	延長預かり (7時～8時30分、 16時30分～19時)	昼食代・ おやつ代など
	3歳未満		2700円	1350円	250円/30分
3歳以上		1200円	600円	150円/30分	

13価小児用肺炎球菌ワクチンの接種が開始します

11月1日から、小児用肺炎球菌ワクチンは7価から13価のワクチンに変わります(新たに6価の成分が含まれ、多くの種類に対して予防効果が期待できると考えられています)。予診票は従来のものを使用できます。

従来の7価ワクチンの接種が完了していない方は、残りの接種を13価ワクチンで受けてください。7価ワクチンの接種が完了している方は、接種をやり直す必要はありません。11月1日以降に7価ワクチンで接種する場合は、全額自己負担となります。

- 対象 生後2か月～5歳未満
- 接種回数 ◎生後2～7か月未満に接種を開始した方(計4回) ◎生後7～12か月未満に接種を開始した方(計3回) ◎1～2歳未満で接種を開始した方(計2回) ◎2～5歳未満で接種を開始した方(1回) ※接種間隔など詳しくは、ホームページをご覧ください。
- 固 健康づくり支援課(保健センター)☎7185-1126



11月は児童虐待防止推進月間です

「さしのべた その手がこどもの命綱」
「おかしい」と感じたら迷わず通報を…

虐待は子どもに発育・発達
の遅れなど身体症状が
現れたり、情緒が不安定に
なる、自分の感情がコント
ロールできない、キレやす
いなど、心に深刻な影響を
与えたりすることがありま
す。成長するにつれ他人と
のコミュニケーションがう
まく取れず、極度の自己嫌
悪や自殺願望、家庭内暴力、
アルコールや薬物依存に結
びつくこともあります。中
には、親から子に「虐待の
世代間連鎖」を引き起こす
こともあります。何よりも
子どもの生命を奪ってしま
うこともあります。

子ども虐待には、身体的
虐待・性的虐待・ネグレク
ト(養育放棄)・心理
的虐待の4種類があ
り、ほとんどの場合
重複して起こって
います。

未来ある子どもた
ちが安全に健やかに
成長できるように、地
域みんなが子どもへ

子ども総合相談窓口
子ども相談課
☎7185-11821

市では、子ども虐待をは
じめ、0～18歳までのお子
さんに関する相談に対応す
る総合相談窓口を設置して
います。お子さんとの関係
に悩む保護者や、学校生活
やいじめに悩んでいるお子
さん自身の悩みなどにも対
応し、適切な支援につなげ
ます。お気軽にご相談くだ
さい。

11月の子育て応援情報

出前保育

〈対象〉
乳幼児と保護者

- 公立保育園子育て支援クラブ げやキッズ 申・固 保育課☎7185-1111 内線322
(土・日曜、祝日を除く8時30分～17時)
 - ★合同イベント
日時 11月6日(水)10時～11時30分 場所 市民体育館アリーナ 定員 なし・予約不要
 - ★広場活動(予約不要)
親子ふれあい遊びなど
時間 10時30分～11時
- | | | | |
|--------|-----------------|--------|----------------|
| 4日(月) | にこにこ広場 アビクオーレ2階 | 7日(木) | すくすく広場 天王台駅南口 |
| 12日(火) | わくわく広場 湖北台保育園隣 | 15日(金) | すこやか広場 布佐南小学校内 |
- るんるんパーク
時間 10時30分～11時30分※雨天中止(予約不要) 固 にこにこ広場 ☎7185-8882
- | | | | |
|--------|------------|--------|---------|
| 8日(金) | 若松1号公園 | 13日(水) | 南新木沖田公園 |
| 14日(木) | 西屋敷公園(南青山) | 18日(月) | 湖北台中央公園 |

楽 パパを楽しもう!

enjoy PAPA (出生～就学前)
応援プロジェクト

〈対象〉
市内在住の乳幼児とパパ

体操、ふれあい遊びなどを楽しみます

会場・行事名	日時	内容など	定員	申・固
にこにこ広場 ～パパとあそぼう～	24日(日) 10:30～11:45	大きなクリスマスツリー を作ろう!	なし 要予約	7185- 8882
すくすく広場 ～すくすくパパタイム～	2日(土)・9日(土)・ 16日(土)・23日(祝) 11:00～11:20	パパと子の お楽しみタイム!!	なし 予約不要	7185- 1936
わくわく広場 ～わくわくパパ～	23日(祝) 11:00～11:45	広場の乗り物で劇遊び ごっこを楽しもう!!	なし 要予約	7185- 2196
すこやか広場 ～パパといっしょ～	9日(土) 10:30～11:30	お散歩と運動遊びを 楽しみましょう!! (雨天時室内)	なし 要予約	7185- 2247

すこやか広場 ふたごちゃん・みつごちゃんの会 今月はお休みです。次回は12月9日です。
※子育て情報は、メール配信をしています。詳しくは保育課子育て情報担当☎7185-1915へ。

月14日(休)10時~12時 所・定①近隣センターこもれび・15人②我孫子南近隣センター・45人、天王台北近隣センター・35人※先着順 費400円(資料代)※託児費別途200円(要予約) 申・関電話、ファクス。全国友の会我孫子・中野 ☎ ☎ 7184-9249

◆**「アビコでなんでも学び隊」**

パンでクリスマスブーツを作ろう!

日11月30日(出)10時~14時30分 所湖北地区公民館 内川村学園女子大学生と一緒にパン生地で作るクリスマスブーツを作ります 対小・中学生10人(応募者多数の場合は抽選) 講師我孫子市パン工房男塾 費500円 申・関11月11日(月)必着でハガキ、ファクス。講座名、住所、氏名、性別、学年、電話番号を明記(連名不可、市内在住の小・中学生優先)。〒270-1147若松26の4我孫子地区公民館 ☎ 7165-6088 ☎ 7182-0511

◆**あびこカルチャーカレッジ講座**

◎「夜景写真教室~クリスマスイルミネーションを撮ろう」 日11月16日(出)15時30分~20時(雨天の場合:屋外撮影のみ17日(日)に順延) 講師大隅孝之さん(日本デザイナー学院写真講師) ◎「陶芸教室~お正月用のお皿を作ろう」 日11月17日(日)11時~15時30分 講師関谷敏江さん(利根陶房主宰) <共通>所あびこ市民プラザ 対・定高校生以上、各40人(応募多数の場合は抽選) 費500円 申・関11月13日(木)までに電話またはファクス。あびこカルチャーカレッジ事務局・田村 ☎ 090-2310-8020 ☎ 7185-3700

◆**古文書解読を初体験!!「平成25年度市史研 古文書初心者講座」**

日11月15日・22日・29日、12月6日いずれも(金)9時30分~11時30分(全4回) 所けやきプラザ7階研修室 定50人(要申込) 費1500円(資料代込み、4回分)※会員1000円 申往復ハガキの

往信の裏に氏名・住所・電話番号、復信の表面に申込者の宛先を記入の上、〒270-1132湖北台5の15の17 岡本和男方市史研事務局あてに郵送。またはEメール ☎ gasonsijcom.home.ne.jp 関岡本 ☎ 7149-6404

◆**超高齢社会の安心のまちづくりへ**

日11月16日(出)13時30分~16時30分 所アビイホール(イトーヨーカドー我孫子南口店3階) 内市民団体の紹介、講演「高齢社会における契約システムの課題」講師・結城康博さん(淑徳大学総合福祉学科教授)、DVD上映 定150人 費無料 関我孫子市消費者の会・和田 ☎ 7183-1434

◆**千葉県男女共同参画地域推進員事業 がんばりすぎない人生を送ってみませんか**

日11月17日(日)14時~16時 所我孫子南近隣センター・ホール(けやきプラザ9階) 講師国松実枝子さん(千葉家庭裁判所参与員) 定先着70人 費無料 申・関電話・ファクス・ハガキ・Eメール。氏名・住所・電話番号を明示し、〒264-0016千葉県稲毛区天台6の5の2 千葉県男女共同参画センター ☎ 043-252-8036 ☎ 043-252-8037 ☎ kenkyouse@mz.pref.chiba.lg.jp

◆**我孫子南まちづくり協議会**

IT(パソコン)講座「ワードで年賀状」 日11月20日(水)13時20分~16時30分 定先着12人 費700円(テキスト代含む)※パソコン貸出し別途300円 所・関我孫子南近隣センター ☎ 7181-1011※10月16日と同内容

◆**「消費生活講座」知っておきたい “お葬式”~ 葬儀費用の落とし穴!**

日11月29日(金)10時30分~12時10分(10時開場) 所アビイホール(イトーヨーカドー我孫子南口店3階) 講師佐々木悦子さん(日本エンディングサポート協会理事長) 定先着100人 費

す。入2000円、月2500円。関堀池 ☎ 7184-4464

▼**将棋同好会(新規発足)** 毎週(月)13時~16時30分。湖北駅南口徒歩1分。将棋に興味・関心のある方どなたでも。月1000円(女性500円)。関岡田・森田 ☎ 7188-3837

▼**フラダンス新規募集** 毎月第2・4(月)10時~12時。つくし野コミュニティホール。初心者の方、シニアの方大歓迎。アロハの心で楽しく踊りませんか。月2500円。関小野 ☎ 090-4383-3789

▼**肩コリ・腰痛「健康美体操」** 毎月隔週(木)10時~11時30分。布佐南近セ。ゴムバンドを使った健康体操(骨盤・肩・ひざなど)。小学生~お年寄りまで。1回500円。関健康美体操 ☎ 090-5820-0783

▼**ストレッチ&筋トレクラブ** 毎週(木)10時30分~11時30分。ABIKOs。中高年の皆さん、有資格者と安全に効果的に体作りしましょう! 月3500円。関鈴木 ☎ 080-5684-6879

無料 申・関11月11日(月)から電話またはファクス。我孫子市消費生活センター ☎ 7185-1469 ☎ 7182-8080

◆**市民のための公開講座**

◎**成年後見制度と相続・遺言について** 日12月7日(出)10時~11時50分 講師宮田圭祐さん(あすかフロンティア司法書士) 申込期限11月30日(出) ◎**認知症高齢者に寄り添って** 日12月14日(出)10時~11時50分 講師佐藤夕美子さん(特別養護老人ホーム和楽園施設長) 申込期限12月10日(火) <共通> 所けやきプラザ7階研修室 対先着40名 費無料 申・関住所、氏名、電話番号、メールアドレスを明記し、ファクスまたはEメール。〒270-1132湖北台6の5の20 NPO法人東葛市民後見人の会事務局 ☎ ☎ 7187-5657 ☎ info@tsk.igs.or.jp

◆**我孫子南まちづくり協議会主催 大人の和菓子づくり**

日12月2日(月)10時~12時 所けやきプラザ8階調理室 内和菓子3種類(おまんじゅう、ねりきり)の製作 講師「福一」池田尚史さん 定先着16人(要申込) 費600円 持エプロン、三角巾、ふきん 申・関我孫子南近隣センター ☎ 7181-1011

◆**あしらねパソコン教室 (入門&実力養成講座)**

日毎週(火)午前・パソコン入門A、毎週(木)午後・パソコン入門B、毎週(金)午後・ワード実力養成、エクセル実力養成 内各講座2時間×4回 定各10人 費1回1000円 所・関往復ハガキ、電話、教室。氏名・住所・電話、希望講座名を明示し、〒270-1122中里335の1 スーパーマスタ3階・あしらねパソコン教室 ☎ 7197-3308

◆**上橋菜穂子氏講演会「物語の魅力一歩いてきた道そして今」**

日11月25日(月)10時30分~12時(10時開場) 所アミュゼ柏 定先着100人 費800円 申・関東葛飾地区母親読書センター・小島 ☎ 7192-7696

募集

◆**障害の方のお見合いプチ・パーティー参加者**

日12月1日(日)15時~17時30分 所けやきプラザ1階軽喫茶ぽぽら 対①身体障害者手帳をお持ちで40歳までの独身の方②相手の障害について理解のある健常の方で40歳までの独身の方 費2500円・介助者500円 定男女各10人(応募多数の場合は抽選) 申・関11月15日(金)17時までにEメールまたは電話。我孫子市社会福祉協議会 ☎ 7184-1539 ☎ wedding@abiko-shakyo.com

お知らせ

◆**都市計画生産緑地地区の変更案の縦覧**

生産緑地地区の追加・廃止について、都市計画法の規定により案の縦覧を行います 縦覧期間11月5日(火)~19日(火)8時30分~17時(閉庁日は除く) 縦覧場所・関都市計画課(市役所東別館1階)・内線585

◆**平成25年度 我孫子市戦没者追悼式**

戦没者および戦災死没者を追悼し、平和を祈念するため戦没者追悼式を開催します 日11月7日(木)10時30分~ 所湖北地区公民館 対戦没者、戦災死没者の遺族および一般参列者※平服でお越しください 申不要、直接会場へ 関社会福祉課・内線645

◆**犬猫譲渡会**

日11月10日・24日、12月8日・22日いずれも(日)11時~14時(雨天実施) 所市役所駐車場 関吉原 ☎ 090-1618-2502

◆**臨時教職員候補者(講師)の登録会**

日11月14日(木)9時30分~(9時受付) 所東葛飾合同庁舎6階第1会議室 対東葛飾教育事務所管内(我孫子・松戸・柏・野田・流山・鎌ヶ谷)の小・中学校に勤務を希望する講師 関東葛飾教育事務所 ☎ 047-361-2124

◆**弁護士・税理士・司法書士 合同無料相談会**

日11月16日(出)14時~18時 所スカイルーム柏(丸井VAT館ビル8階) 定先着21人 申・関11月6日(木)10時から電話で。千葉県弁護士会松戸支部 ☎ 047-366-6611

◆**一日金融公庫開設**

日11月19日(火)10時~15時 内事業資金融資についての相談 所・申・関11月14日(木)までに我孫子市商工会 ☎ 7182-3131

◆**チャリティーバザール**

日11月23日(祝)10時~14時(荒天時11月24日(日)) 所アビスタ前広場(手賀沼公園側入口) 內衣類・食器・靴・バック・日用品など。売上は手賀沼遊歩道の野良犬・猫を増やさない活動のための資金とします 関手賀沼わんニャンクラブ・大久保 ☎ 7183-1591

◆**マンション管理セミナー・交流会**

日11月24日(日)13時~16時30分 所市役所分館2階会議室 内滞納問題早期解決に向けて、理事会の運営、運営に関する意見交換など 対マンション管理組合、管理者、居住者 定先着20人 費無料 申・関千葉県マンション管理士会 ☎ 043-244-9091

◆**第4回 手賀沼検定**

日12月22日(日)10時30分~11時20分 定先着120人 試験時間50分(30問多肢選択式)※資料持ち込み不可 所・関・関申請書(水の館に用意、ホームページからダウンロードも可)に必要事項を記入し、持参、郵送で12月15日(日)までに〒270-1146高野山新田193手賀沼親水広場(水の館) ☎ 7184-0555 ☎ http://www.ckz.jp/shinsui/

やってみよう

会員・仲間募集

◆**ウクレレサークル レレコピアン** 毎月第1・3(月)13時~16時。湖北台近セ。初心者歓迎! 楽しいサークルで

情報ひろば

「情報ひろば」の掲載記事は、市や官公庁主催・共催・市の後援、補助団体の記事です。案…あびこ楽校事業です。各項目は、次のように省略しています。日…日時、所…場所、内…内容、対…対象、定…定員、費…費用、持…持参、固…申し込み(記載のないものは申し込み不要)、固…問い合わせ

イベント

◆根戸エンジョイ体験会 「スポーツを楽しもう」

◎日11月2日・16日(出)9時～12時 所 根戸小学校体育館 内太極拳、ショートテニス、ペタンク、バドミントン、卓球(全て貸出あり) 持室内靴 ◎日・所11月11日・18日(月)9時30分～11時30分(雨天中止) 中央学院大学サッカー場、11月5日・12日(火)13時30分～15時つくし野多目的運動広場 内グラウンドゴルフ(貸出あり) ◎日11月8日・15日(金)6時10分～7時10分(雨天中止) 所つくし野多目的運動広場 内ウオーキング ◎日11月19日(火)9時～12時 所つくし野多目的運動広場 内スケッチ(写生)(用具持参) 〈共通〉持飲み物、タオル 費無料 固本橋☎7182-4187

◆湖北台地区まちづくり協議会 湖北台秋まつり

日11月3日(祝)10時30分～14時30分 所湖北台近隣センター 内10時30分～和太鼓・模擬店(焼きそば・野菜など)、11時50分～芋煮、13時～栗山絵美・梢デュオコンサート、13時50分～我孫子吹奏楽団 固湖北台地区まちづくり協議会☎7187-1122

◆ふさの風まちづくり協議会

◆第5回 ふさの風「文化祭」

日11月9日(出)10時30分～16時・10日(日)10時～16時30分 内芸能発表、作品展示、模擬店 所・固近隣センター ふさの風☎7181-6211

◆第3回 グリスボ祭り

日11月9日(出)9時30分～15時 内フリーマーケット、音楽祭、スポーツ体験など 所・固取手グリーンスポーツセンター☎0297-78-9090

◆第28回 レディースオープン卓球大会

日11月27日(水)8時45分受付 所市民体育館 種目A・B・Cランク別団体戦(4単1複)1チーム5人～7人 参加資格30歳以上の女性 参加費1チーム4000円 固・固大会名・ランク・チーム名・郵便番号・住所・氏名・電話番号を明記し、封書郵便で、11月8日(金)必着。〒270-1165並木9の3の2駒田由美子☎7149-3685

◆千葉県立我孫子特別支援学校 「あよう祭」

日11月9日(出)9時35分～14時15分 内劇・音楽・作業製品販売・バザーなど 所・固千葉県立我孫子特別支援学校 ☎7187-0831

◆第4回 親子で福祉体験

日11月10日(日)10時～15時 所けやきプラザ 内お年寄りの体になってお買い物をしてみよう、こねこねせっけん作りなど 対小学生と家族 費無料 固千葉県福祉ふれあいプラザ介護実習センター☎7165-2886

◆布佐南地区まちづくり協議会 第3回 映画鑑賞会

日11月10日(日)13時30分～ 所布佐南近隣センター 内「ウエストサイド物語」 費無料 固布佐南地区まちづくり協議会☎7189-3740

◆東北復興支援コンサート 故郷 バイオリンとコーラス

日11月10日(日)14時～(13時30分開場) 所アミュゼ柏 曲目ツイゴイネルワ

イゼン、モルダウ、荒城の月ほか 出演…三上亮(バイオリン)・鈴木雅之(ピアノ)・北原恵子(指揮・構成)・田中裕子(朗読)・恵の会(コーラス) 費1000円(全席自由) 固恵の会・北原☎090-1102-1413

◆第112回 史跡文学散歩「江戸に残る 将門ゆかりの地を訪ねる」

日11月17日(日)我孫子駅改札口内9時集合、千代田線「新御茶ノ水駅」まで切符購入、15時現地解散(小雨実施) 内神田明神、湯島聖堂、ニコライ堂、将門首塚、東京駅ほか 講師…越岡禮子さん 費非会員500円 固・固11月15日(金)まで。文化を守る会・越岡☎7184-2047

◆創造会フェスタ2013

日・所11月17日(日)介護老人保健施設クレオ(我孫子1855の4)・23日(祝)平和台病院(布佐834の28) いずれも10時～15時30分 内医師による講演、クイズ、骨密度測定、おたのしみ抽選会、軽食販売など 固平和台病院☎7189-1250

◆コンサート「響きあう世界」

日11月20日(水)19時～21時(18時30分開場) 所アミュゼ柏 曲目ベートーベン：ピアノトリオ「幽霊」、バイオリンソナタ1・4番、ピアノ即興演奏ほか。出演…児玉さや佳(ピアノ)、山口裕之(バイオリン)・NHK交響楽団第一コンサートマスター、佐藤智孝(チェロ) 費前売り3000円、当日3500円、学生1000円(全席自由) チケット販売浅野書店、軽喫茶ぼぼら、さやの会 固さやの会・児玉☎7173-0656

◆湖北台地区まちづくり協議会 おたのしみ「湖北台映画会」

日11月22日(金)14時～15時40分(13時30分開場) 内「父と暮らせば」 定40人 費無料 所・固湖北台近隣センター(大会議室)☎7187-1122

◆「歌声とアロマ」～地域の世代間交流～

50人。無料。8日(金)までに電話、ファクスで申し込み。固・固高井☎7144-6681 固7148-5215

▼「我孫子で自然エネをすすめる会」発足会 11月10日(日)13時30分～。湖北台近所。地域固有の財産! 原発に依存しない日本・まちづくり! 講演あり。ぜひご参加ください。無料。固本島☎7182-5376

▼トールペイント体験 11月13日(水)・27日(水)・12月11日(水)13時～。湖北台近所。デコラティブマーレライ。2000円(材料費込)。固・固坂井☎7188-3130

▼来る年干支「午」木目込講習 12月18日(水)・23日(祝)13時30分～16時30分。あびこ市民プラザ和室。2000円(材料費)。11月15日(金)14時～あびこ市民プラザ和室で受付。固鈴木☎7164-6609

▼第3回 あびこゴスペルクワイアコンサート 11月16日(出)17時開演。シティアホール。無料。固山野☎7183-5627

日11月27日(水)10時～12時 所けやきプラザ7階研修室 内童謡・唱歌から演歌まで幅広い世代で一緒に歌いましょう。アロマ・ハンド・トリートメントあり 定先着40人(要申込) 費800円 固・固電話、ファクス、Eメール。NPO法人ホスピスケアを広める会 ☎7163-0634 固hoscare@jcom.home.ne.jp

◆天王台北地区まちづくり協議会 大人のためのクリスマスパーティー

日12月14日(出)17時～20時 内Texicajunsミニライブなど 定先着120人 費1000円 所・固11月2日(出)から窓口にてチケット販売開始。天王台北近隣センター☎7182-9988

講演・講座・教室

◆作って食べよう! 手軽におせち

日11月29日(金)10時～14時 所近隣センターこもれび 定先着15人(要申込) 費1500円 持エプロン、三角巾、ふきん2枚 固・固11月3日(祝)まで(10時～14時)。NPO食の会あびこ・牛尾☎7186-5510

◆不登校のお子さんを持つご家族の 家庭内傾聴講座

日11月5日(火)10時～15時 所名戸ヶ谷あびこ病院大会議室 対・定不登校、引きこもり、摂食障害、うつ病のお子さんをお持ちのご家族、20～30人(予約不要) 費無料 固M.Tねっとわーく・ミナト☎080-6897-0220

◆我孫子の文化を守る会特別講演会

日11月9日(出)10時～12時 所あびこ市民プラザ 内265カ国・地域を旅したワールド・トラベラーが語る「世界の紛争地帯を訪れ、世界の平和を考える」 講師高康治さん 定200人 費無料 固高☎7184-4745

◆家事家計講習会

日①11月9日(出)13時30分～15時②11

▼親子体験デイキャンプ 11月17日(日)10時～15時。五本松ふれあいキャンプ場。ボーイスカウト我孫子2団と一緒にいろいろな遊びや野外料理を作ろう。先着20人。300円。固・固松井☎7169-7356

▼エストレーラバレエ 第22回発表会 11月17日(日)15時30分開演(15時開場)。白井市文化会館大ホール。「白雪姫」「ライモンダ第3幕」ほか。入場無料。詳しくは「エストレーラバレエ」で検索。固荒井☎7189-5885

▼認知症の予防と口腔ケア 11月20日(水)9時～12時、けやきプラザ7階研修室。野本たかと先生(日本大学松戸歯学部)60人。無料。固ACOBAs事務局☎7181-9701

▼「国定歌謡サークル」歌の集い&「懐メロ、唱歌」を皆さんで歌いましょう! (ハーモニカ、カラオケ伴奏) 11月24日(日)10時30分開演(10時開場)アピスタホール(1階)。入場無料。固国定☎080-5686-2062

▼ビーズフラワーのクリスマスリース

市民伝言板

市民伝言板は、次の通り省略しています

近セ=近隣センター・市セ=市民センター・布佐ステ=布佐ステーションホール・入=入会金・月=月会費・年=年会費・固=申し込み・固=問い合わせ

◆詳しい内容の確認は、当事者間で行うようお願いします。

たのしもう

講演・催し

▼ヨガ&キッズ英会話 11月6日(水)・8日(金)15時～。けやきプラザほか。お母さんはヨガ、お子さんは英国人と英語遊び。1回500円(託児1人500円)。通常英会話クラスもあり。固LAトーク☎080-9543-9397

▼ティータイムコンサート(ソプラノとフルート) 11月8日(金)15時～16時。あびこ市民プラザホール。無料。出演…中川昇子さん、望月雅子さん、葛城泉さん。曲目…ジュ・トゥ・ヴほか。

固望月☎7183-7899

▼大竹忍クラリネットリサイタル 11月8日(金)19時開演(18時30分開場)。アミュゼ柏。クラリネットとピアノのコンサート。ピアノ…出羽真理。一般2500円、高校生以下1500円。販売・固アトリエ☎7160-8623

▼生協パルシステム祭り 11月9日(出)10時30分～14時。手賀沼公園芝生広場。野菜販売、餅付き大会、子ども縁日、試食ほか。固パルシステム問い合わせセンター☎0120-868-014

▼建築キャンペーン 11月10日(日)10時～16時。我孫子南近所。住宅の耐震・建築に関する相談。講演会あり。先着



楽 日本最大級の鳥の祭典

ジャパンバードフェスティバル2013



11月2日(土)・3日(祝)開催 (雨天実施) 9時30分～16時
※3日(祝)は15時まで



▲鳥風上げ



▲かわいい顔出しパネル



「人と鳥の共存をめざして」をテーマに、国内最大級の鳥の祭典「ジャパンバードフェスティバル(JBF)2013」が、アビスタ、手賀沼親水広場、水の館、鳥の博物館、鳥博広場、山階鳥類研究所の6会場で開催されます。

JBF2013は、子ども・学生・研究者・芸術家・NPO・行政・企業などの皆さんが全国から集い、鳥の芸術・科学・あそびなどに触れ親しみ、身近な自然環境を大切にする文化を、我孫子から全国へ発信していきます。

プログラムなど詳しくは、JBFのホームページ(<http://www.birdfesta.net/>)をご覧ください。

☎ 手賀沼課 ☎7185-1484 開催日当日 ☎080-9209-2087、080-9204-2389



▲鳥学講座の講師松原始さん



▲バードカービング



▲小～高校生が研究成果を発表する環境学会



▲船上バードウォッチング

全日本鳥フォトコンテストグランプリ in JBF2013



生態・行動部門「集団食事中」山口守さん



環境部門「湖畔の歌い手」宮彰男さん

■各会場への交通手段

◎JBF巡回バス(1日100円(小学生以下無料))
我孫子駅南口→鳥博広場(鳥博駐車場)→アビスタ→我孫子駅南口を約15～20分間隔で運行
※1日乗車券は、我孫子駅南口、アビスタ、手賀沼親水広場の各案内所で販売。

◎JBF水上シャトルバス(1回100円)
手賀沼公園ボート乗り場～手賀沼親水広場第二駐車場近くの漁協桟橋を30分間隔で運行



■JBF2013 注目イベント

	日時	場所	内容
2日(土)	11時～	手賀沼親水広場	人・鳥・我孫子クイズ
	14時20分～		鳥声イントロどん!
	14時30分～16時	アビスタ	第23回鳥学講座 「ハシブトガラスは高みの見物～時々、歩きますけどね～」
3日(祝)	9時30分～15時	アビスタ	JBF2013環境学会
	10時40分～	手賀沼親水広場	「バードカービングライブ」 内山春雄
	12時30分～13時30分	水の館	全日本鳥フォトコンテスト講演会
両日	14時30分～	手賀沼親水広場	じゃんけん大会 勝ち残ると双眼鏡、バッグ、三脚がもらえます
	9時30分～16時(3日は15時まで)	山階鳥類研究所	山階鳥研見に来くチャー5

全国の野鳥カメラマンが撮影した力作を1000点以上展示した全日本鳥フォトコンテスト作品展(水の館)や鳥風上げ(手賀沼公園)、タマゴ式絵巻塾(水の館前)など他にもイベント盛りだくさん!